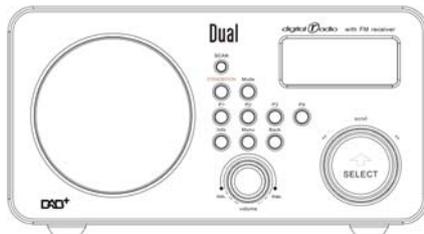




DAB+/DAB UKW- Radio-Gerät DAB 9



Bedienungsanleitung

Das Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen und
- sicheren

Gebrauch Ihres Radios, im folgenden Anlage oder Gerät genannt.

Die Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt
- oder entsorgt.

Die Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können sie leicht feststellen, ob es sich um

normalen Text,

- Aufzählungen oder
- Handlungsschritte

handelt.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheit und Aufstellen des Geräts	4
Sicherheit	4
Aufstellen des Geräts.....	5
Die Beschreibung des Geräts	7
Der Lieferumfang	7
Die besonderen Eigenschaften des Geräts	7
Bedienelemente	8
Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten	9
Wie Sie den Antennenempfang verbessern	9
Wie Sie das Netzkabel anschließen	9
Wie Sie einen Kopfhörer benutzen	10
Wie Sie einen Zusatzlautsprecher anschließen	10
Wie Sie allgemeine Geräte-Funktionen bedienen	11
Wie Sie das Gerät einschalten	11
Wie Sie DAB- und UKW-Betrieb wählen.....	11
Wie Sie die Lautstärke einstellen.....	11
Wie Sie das Gerät ausschalten	11
Wie Sie das Gerät bedienen	12
Wie Sie den Radiobetrieb einschalten.....	12
Was ist DAB	12
Wie Sie einen Suchlauf bei DAB durchführen	13
Wie Sie DAB-Sender speichern.....	14
Manuelle Senderwahl / Tuning bei DAB	14
Wie Sie die Signalstärke darstellen	15

Wie Sie die Sendersortierung einstellen.....	15
Wie Sie die Datenkompression DRC einstellen	15
Wie Sie einen UKW/FM-Sender einstellen.....	16
Wie Sie UKW-Sender speichern.....	16
Wie Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen.	17
Wie Sie Uhrzeit und Weckzeit einstellen	18
Wie Sie die Uhrzeit manuell einstellen	18
Wie Sie die Weckzeit einstellen.....	18
Wecker nach Alarm ganz ausschalten	20
Wecker ausschalten	20
Wie Sie die SLEEP-Funktion benutzen	20
Wie Sie die Software-Version finden	20
Wie Sie das Gerät reinigen	21
Wie Sie die Displayanzeigen aufrufen	21
Wie Sie Fehler beseitigen	22
Probleme mit dem Radio	22
Probleme mit dem Gerät.....	22
Technische Daten	23
Richtlinien und Normen	23
Wie Sie den Hersteller erreichen	24
Entsorgungshinweise	24
Wie Sie das Gerät entsorgen	24

Sicherheit und Aufstellen des Geräts

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Geräts.



Sicherheit

Vorsicht!

- Das Gerät darf nur an eine Netzspannung von 230 V~, 50 Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Der Netzstecker darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
- Wenn der Netzstecker des Geräts defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Beim Abziehen des Netzkabels von der Steckdose am Netzstecker ziehen - nicht am Kabel.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser oder Feuchtigkeit.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Bädewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an eine unserer Kundendienststellen.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur der Fachmann.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen.
- Die Anschlusskontakte auf der Geräterückseite nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.

- Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand Standby mit dem Stromnetz verbunden. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker.
- Hören Sie Radio nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.

Aufstellen des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, sicheren und horizontalen Untergrund. Sorgen Sie für gute Belüftung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in der Nähe von Gardinen und Wandbehängen auf. Die Lüftungsöffnungen könnten verdeckt werden. Die notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Das Gerät darf nicht durch Gardinen, Decken oder Zeitungen verdeckt werden
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna, gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Gerätes führen können. Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen und darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Sie dürfen das Gerät nur in waagerechter Position betreiben.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie ihn es Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Das Gerät nur an einer geerdeten Netzsteckdose anschließen! Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
- Zur Netzverbindung Netzstecker vollständig in die Steckdose stecken.
- Verwenden Sie einen geeigneten, leicht zugänglichen Netzanschluss und vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!
- Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
- Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker.
- Zu hohe Lautstärke, besonders bei Kopfhörern, kann zu Gehörschäden führen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Geräten aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen (z.B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
- Das Gerät nicht in einem geschlossenen und in der prallen Sonne geparkten Wagen liegen lassen, da sich sonst das Gehäuse verformen kann.

Die Beschreibung des Geräts

Der Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

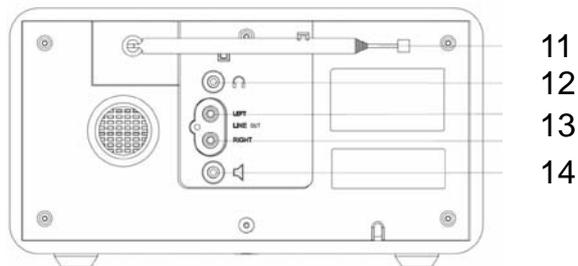
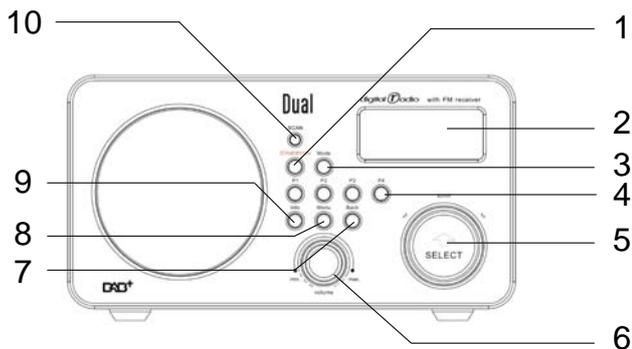
- DAB-Radio-Gerät mit Teleskop-Antenne,
- diese Bedienungsanleitung.

Die besonderen Eigenschaften des Geräts

- Mit dem digitalen DAB-Radio steht ein neues digitales Format zur Verfügung, durch welches man kristallklaren Sound in CD-Qualität hören kann.

- Das Radio empfängt auf den Frequenzen UKW 87,5–108 MHz (analog) und DAB 174–240 MHz (digital).
- Sie können je vier Sender auf PRESET-Programmplätze im Modus DAB bzw. UKW speichern.
- Das Radio besitzt eine integrierte Weckfunktion.

Bedienelemente



1	STANDBY ON	Einschalten, Ausschalten des Geräts
2	Display	Displayinformationen
3	MODE	Wahlschalter Digitalradio DAB, UKW
4	P1, ... P4	Programmierte Sender, PRESETS
5	SELECT	DAB: Taste drehen: Menüoptionen wählen Taste drücken: Menüoptionen aktivieren UKW: Taste drücken: Sendersuche
6	VOLUME	Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn: lauter, gegen den Uhrzeigersinn: leiser
7	BACK	In Menüs zurück navigieren
8	MENU	Menü öffnen, Optionen einstellen
9	INFO	Informationen einblenden
10	SCAN	Sendersuche
11		DAB/UKW-Teleskopantenne
12	PHONES	Kopfhöreranschluss 3,5 mm Klinkenstecker
13	LINE OUT	Audio-Ausgang stereo, Cinch (für Anschluss an Verstärker)
14	SPEAKER OUT	Audio-Ausgang, 3,5 mm Mono- Klinke (4 W/8 Ohm)

Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten

Sie können das Gerät an das normale Stromnetz (230 V ~ / 50 Hz) anschließen.

Nach erstmaliger Herstellung des Netzanschlusses erscheint STARTING...

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät.

Wie Sie den Antennenempfang verbessern

Die Anzahl und Qualität der zu empfangenden Sender hängt von den Empfangsverhältnissen am Aufstellort ab. Mit der DAB-/UKW-Teleskopantenne 1 kann ein ausgezeichneter Empfang erzielt werden. Diese Antenne muss in voller Länge auf den günstigsten Empfang ausgerichtet werden.

Hinweis:

Für den Empfang von Digitalradiostationen (DAB-Betrieb) sollte die Teleskopantenne 1 unbedingt in der vollen Länge positioniert werden.

Wie Sie das Netzkabel anschließen

→ Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.

Hinweis:

Ziehen Sie bei Nichtverwendung den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker.

Wie Sie einen Kopfhörer benutzen



Gehörschäden!

Hören Sie Radio nicht mit großer Lautstärke über Kopfhörer. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Regeln Sie vor der Verwendung von Kopfhörern die Gerätelautstärke auf minimale Lautstärke.

Wenn Sie einen Kopfhörer (nicht im Lieferumfang) anschließen, sind die Lautsprecher stumm geschaltet.

- Verwenden Sie nur Kopfhörer mit 3,5 Millimeter Klinkenstecker.
- Stecken Sie den Stecker des Kopfhörers in die Kopfhörer-Buchse PHONES 12 des Geräts.

Die Klangwiedergabe erfolgt jetzt ausschließlich über den Kopfhörer.

- Wenn Sie wieder über die Lautsprecher hören möchten, ziehen Sie den Stecker des Kopfhörers aus der Kopfhörer-Buchse des Geräts.

Wie Sie einen Zusatzlautsprecher anschließen

Nach Anschluss des Zusatzlautsprechers können Sie Ihre Lieblingssendungen in stereo empfangen.

- Stecken Sie den 3,5 mm Mono-Klinkenstecker in den Anschluss 14 SPEAKER OUT.

Hinweis:

Verwenden Sie nur Lautsprecher mit mindestens 4 W an 8 Ohm.

Wie Sie allgemeine Geräte-Funktionen bedienen

Wie Sie das Gerät einschalten

Drücken Sie die Taste STANDBY ON 1, das Gerät wird eingeschaltet. Das Display leuchtet, „Welcome to Digital Radio“ erscheint, danach erscheint folgende Information im Display:



Wie Sie DAB- und UKW-Betrieb wählen

- ➔ Drücken Sie die Taste SELECT 5, um DAB-Radio zu hören.
- ➔ Drehen Sie die Taste SELECT 5, so dass die Markierung auf >FM steht und drücken Sie SELECT 5. Der UKW-Betrieb ist aktiv.

Hinweis:

Nach dem erstmaligen Einschalten und Wahl des DAB-Betriebs führt das Gerät automatisch einen Sendersuchlauf FULLSCAN durch. Während des Suchlaufs zeigt die Displayinformation den Fortschritt an sowie die Anzahl der gefundenen Digitalradio-Stationen.



Nach Beendigung des Sendersuchlaufs wird die erste Station in alphanumerischer Reihenfolge wiedergegeben.

Wie Sie die Lautstärke einstellen

Drehen Sie VOLUME 6, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

- Im Uhrzeigersinn drehen – lauter,
- Gegen den Uhrzeigersinn drehen – leiser.

Wie Sie das Gerät ausschalten

Um das Radio auszuschalten, Taste STANDBY ON 1 drücken, das Display erlischt. In der Stellung OFF ist das Gerät ausgeschaltet aber mit dem Stromnetz verbunden.

Wie Sie das Gerät bedienen

Wie Sie den Radiobetrieb einschalten

- Drücken Sie die Taste MODE 3, **>FM** erscheint im Display.

Alternativ können Sie folgendermaßen vorgehen:

- Drücken Sie die Taste MENU 8. Im Display erscheint **> Station List**.
- Drehen Sie SELECT 5, bis **> Main Menu** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.
- Drehen Sie SELECT 5, bis **> FM** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

Das Radio spielt den zuletzt eingestellten Sender.

Was ist DAB

DAB ist ein neues digitales Format, durch welches Sie kristallinen Sound in CD-Qualität hören können. Selbst im Auto oder im Zug haben Sie somit einen guten, geräuschfreien Empfang. DAB Broadcast benutzt einen Hochgeschwindigkeits-Datenstream im Radiokanal.

Anders als bei herkömmlichen Analogradiosendern werden bei DAB mehrere Sender auf ein und derselben Frequenz ausgestrahlt. Dies nennt man Ensemble oder Multiplexe. Ein Ensemble setzt sich aus der Radiostation sowie mehreren Servicekomponenten oder Datendiensten zusammen, welche individuell von den Radiostationen gesendet werden. Infos z.B unter www.digitalradio.de oder www.digitalradio.ch.

Datenkomprimierung

Digital Radio macht sich dabei Effekte des menschlichen Gehörs zunutze. Das menschliche Ohr nimmt Töne, die unter einer bestimmten Mindestlautstärke liegen, nicht wahr. Daten, die sich unter der sog. Ruhehörschwelle befinden, können also herausgefiltert werden. Dies wird ermöglicht, da in einem digitalen Datenstrom zu jeder Informationseinheit auch die zugehörige relative Lautstärke zu anderen Einheiten gespeichert ist. In einem Tonsignal werden zudem bei einem bestimmten Grenzwert die leiseren Anteile von den lautereren überlagert. Alle Toninformationen in einem Musikstück, die unter die sog. Mithörschwelle fallen,

können aus dem zu übertragenden Signal herausgefiltert werden. Dies führt zur Reduzierung des zu übertragenden Datenstroms, ohne einen wahrnehmbaren Klangunterschied für den Hörer (MUSICAM-Verfahren).

Audio Stream

Audiostreams sind bei Digital Radio kontinuierliche Datenströme, die MPEG 1 Audio Layer 2 Frames enthalten und damit akustische Informationen darstellen. Damit lassen sich gewohnte Radioprogramme übertragen und auf der Empfängerseite anhören. In Digital Radio wird das MUSICAM Format verwendet, das zwei MPEG konforme PADs für Zusatzdaten vorsieht. Dies wird auch als PAD Datendienst bezeichnet. Digital Radio bringt Ihnen nicht nur Radio in exzellenter Soundqualität sondern zusätzliche Informationen. Diese können sich auf das laufende Programm beziehen (z.B. Titel, Interpret) oder unabhängig davon sein (z.B. Nachrichten, Wetter, Verkehr, Tipps).

DAB Radioempfang

Service Wahl und Suche

Das Gerät startet automatisch den Sendersuchlauf, wenn es eingeschaltet wird. Sollte kein Sender empfangen werden, erscheint "Service not available" auf dem Display. Dies bedeutet, dass entweder kein Empfang oder nur sehr schwacher Empfang möglich ist. In dem Fall müssten Sie den Standort wechseln.

Wie Sie einen Suchlauf bei DAB durchführen

Senderwahl

Sie können den Suchlauf entweder als „Local scan“ oder als „Full scan“ durchführen. Wir empfehlen stets den „Full scan“-Suchlauf durchzuführen, da dabei alle DAB Band III – Kanäle gescannt und somit alle Sender gefunden werden.

- ➔ Alternativ drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 **> Full Scan.** (oder **> Local scan**) Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.
- ➔ Die Suche startet, im Display erscheint der Fortschrittsbalken.
- ➔ Sie können die gefundenen Sender am Gerät prüfen. Dazu SELECT 5 drehen.
- ➔ Um einen Sender auszuwählen, SELECT 5 drücken.

Wie Sie DAB-Sender speichern

Der Programm-Speicher kann bis zu 4 Stationen im DAB-Bereich speichern.

Hinweis:

Die gespeicherten Sender bleiben auch bei Stromausfall erhalten.

- Den gewünschten Sender einstellen.
- Taste P1, P2, P3 oder P4 drücken und ca. 2 Sekunden gedrückt halten, „Preset stored“ erscheint im Display.
- Speichern weiterer Sender: Vorgang wiederholen.

Anwählen der programmierten Stationen

- Taste P 1 ... P4 drücken.

Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint „Preset # empty“.

Löschen einer Programmplatz-Speicherung

- Neuen Sender auf die jeweilige Preset-Taste speichern.

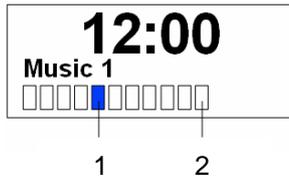
Manuelle Senderwahl / Tuning bei DAB

- Drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 > **Manual Tune**.
- Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.
- Drehen Sie SELECT 5, um durch die Labels 5A bis 13 F und deren Frequenzen zu schalten.
- Wird ein Ensemble auf einem der DAB-Kanäle gefunden, erscheint der Name im Display.
- Drücken Sie die Taste SELECT 5, um das Ensemble zu öffnen, der erste Sender des Ensembles wird angezeigt.
- Drehen Sie SELECT 5, um durch die einzelnen Sender des Ensembles durchzuschalten, drücken Sie SELECT 5, um den gewünschten Sender auszuwählen.

Damit ist die manuelle Senderwahl beendet.

Wie Sie die Signalstärke darstellen

Drücken Sie die Taste INFO 9. Die Signalstärke 2 wird dargestellt:



- Die Markierung 1 zeigt den erforderlichen Pegel.
- Sender, deren Signalstärke unterhalb des erforderlichen Pegels liegt, senden kein ausreichendes Signal.
- Mehrfaches Drücken der INFO-Taste 9 schaltet durch verschiedene Informationen, wie z.B. Genre, Land, Frequenz, Signallevel, Datenbitrate.

Wie Sie die Sendersortierung einstellen

Sie können die Reihenfolge der Sender verändern.

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 > **Station Order**.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

Wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 die Optionen:

- Alphanumeric – alphanumerische Sortierung
 - Ensemble – Sortierung nach Ensembles
 - Valid – nur aktive Sender werden dargestellt.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

Wie Sie die Datenkompression DRC einstellen

Die Kompressionsrate gleicht Dynamikschwankungen und damit einhergehende Lautstärkevariationen aus.

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 > **DRC**.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

Wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 die Kompressionsrate:

- DRC high – Hohe Kompression
 - DRC low – niedrige Kompression
 - DRC off – Kompression abgeschaltet.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

Wie Sie einen UKW/FM-Sender einstellen

- ➔ Um zu UKW/FM zu schalten, MODE 3 drücken.

Im Display erscheint die Frequenz.

Manuelle Senderwahl

- ➔ Drehen Sie SELECT 5 im UKW-Betrieb, um den gewünschten Sender einzustellen. Das Display zeigt Frequenz an.

Automatische Senderwahl

- ➔ Drücken Sie SCAN 10 oder SELECT 5 kurz, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Im Display läuft die Senderfrequenz aufwärts.

Wird ein UKW-Sender mit ausreichend starkem Signal gefunden, stoppt der Suchlauf und der Sender wird wiedergegeben.

Hinweis:

Für die Einstellung schwächerer Sender benutzen Sie bitte die manuelle Senderwahl. Sie können im Menü > **Scan settings** einstellen, ob die Senderwahl nur starke Sender findet (strong stations only) oder nach allen Sendern sucht (all stations“.

Wie Sie UKW-Sender speichern

Der Programm-Speicher kann bis zu 4 Stationen im FM-Bereich (UKW) speichern.

Hinweis:

Die gespeicherten Sender bleiben auch bei Stromausfall erhalten.

- ➔ Den gewünschten Sender einstellen.
- ➔ Taste P1, P2, P3 oder P4 drücken und ca. 2 Sekunden gedrückt halten, „Preset stored“ erscheint im Display.
- ➔ Speichern weiterer Sender: Vorgang wiederholen.

Anwählen der programmierten Stationen

- ➔ Taste P 1 ... P4 drücken.

Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint „Preset # empty“.

Löschen einer Programmplatz-Speicherung

- ➔ Neuen Sender auf die jeweilige Preset-Taste speichern.

Wie Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen

Wenn Sie den Standort des Gerätes verändern, z.B. bei einem Umzug, sind möglicherweise die gespeicherten DAB-Sender nicht mehr zu empfangen. Mit dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen können Sie in diesem Fall alle gespeicherten Sender inkl. der PRESETs löschen, um gleichzeitig einen neuen Sendersuchlauf zu starten.

- Drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie im **> Main Menu** durch Drehen von SELECT 5 **> System Setup**.
- Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.
- Wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 **> Factory Reset** und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

→ Folgende Abfrage erscheint:



→ Drücken Sie die Taste INFO 9, um das Gerät zurückzustellen.

Drücken Sie die Taste BACK 7, um den Vorgang abzubrechen.

Hinweis:

Alle zuvor gespeicherten Sender werden gelöscht.

Wie Sie Uhrzeit und Weckzeit einstellen

Hinweis:

Vor der Benutzung der Weckfunktion müssen Sie die Uhrzeit einstellen. Überprüfen Sie nach der Inbetriebnahme und der erstmaligen Nutzung des Radios die Uhrzeit und stellen Sie diese ggf. neu ein. Nach einem Netzausfall müssen Sie die Uhrzeit erneut einstellen.

Wie Sie die Uhrzeit manuell einstellen

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie im > **Main Menu** durch Drehen von SELECT 5 > **System Setup**.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.
- ➔ Wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 > **Time Setup** und danach > **Set Clock** und bestätigen Sie jeweils durch Drücken von SELECT 5.
- ➔ Drehen Sie SELECT 5, um die Stunde einzustellen.



- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

- ➔ Stellen Sie dann mit SELECT 5 die Minuten ein (drehen, drücken).
- ➔ Stellen Sie das Datum bei > **Set Date** auf die beschriebene Art ein.

Hinweis:

Das Gerät wird mit der aktiven Einstellung > **Auto update** ausgeliefert. Nachdem Sie einen DAB-Sender eingestellt haben, wird somit das Datum und die Uhrzeit automatisch aktualisiert.

Sie können die Zeitanzeige mit der Option > **Set 12/24 hour** im Clock-Menü die ändern.

Wie Sie die Weckzeit einstellen

Die Weckfunktion bietet Ihnen zwei unterschiedliche, voneinander unabhängige Weckzeiten.

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 8 und wählen Sie im > **Main Menu** durch Drehen von SELECT 5 > **Alarms**.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.
- ➔ Wählen Sie durch Drehen von SELECT 5 > **Alarm 1** oder **ALARM 2** und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5.

Stellen Sie wie oben beschrieben die Weckzeit ein.



Sie können im Menü > **Days** dann wählen, ob Sie

- Täglich > Daily,
- einmal > Once,
- an den Wochentagen > Weekdays oder
- am Wochenende > Weekends

geweckt werden möchten. Bestätigen Sie mit Drücken von SELECT 5.

- ➔ Schalten Sie die Weckfunktion ein, indem Sie mit SELECT 5 > **OFF** wählen und SELECT 5 drücken, um zu > **ON** zu schalten. **ON** erscheint im Display.
- ➔ Drehen Sie SELECT 5 zu > **Mode** und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5, um den Modus einzustellen:



Sie können dann wählen, ob Sie

- mit DAB-Radio,
- UKW-Radio,
- oder dem Buzzer (Signal)

geweckt werden möchten.

- ➔ Drehen Sie SELECT 5 zu > **Last listened** und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 5, um zwischen dem zuletzt gehörten Sender (last listened) oder der PREST-Stationen zu wählen.

- ➔ Wählen Sie mit SELECT 5 > **Save** und drücken Sie SELECT. Die Einstellung ist gespeichert.



- ➔ Wählen Sie mit VOLUME vor dem Ausschalten des Gerätes die gewünschte Wecklautstärke und schalten Sie danach das Gerät aus.

Die eingestellte Weckfunktion wird durch das Symbol im Display angezeigt.

Bei Erreichen der eingestellten Weckzeit schaltet sich das Gerät mit der gewählten Quelle und Lautstärke ein.

Hinweis:

Bei Stromausfall oder falls versehentlich der Netzstecker gezogen wurde, funktioniert der Wecker nicht.

Überprüfen Sie die Uhrzeit.

Wecker nach Alarm ganz ausschalten

- Drücken Sie die Taste **STANDBY**, um den Wecker auszuschalten.

Hinweis:

Die Weckfunktion schaltet das Gerät am nächsten Tag zur eingestellten Weckzeit wieder ein. Im Display ist weiterhin das Wecksymbol  eingeblendet.

Wecker ausschalten

- Stellen Sie im Untermenü **<ON>** auf **<OFF>**.
- Bestätigen Sie bei **<Save>** mit **SELECT 5**.
- Das Wecksymbol  in Standby verschwindet.

Wie Sie die SLEEP-Funktion benutzen

Sie können den Zeitraum in 15-Minuten-Schritten einstellen, nach dem sich das Gerät von 0 – 90 Minuten in jeder Betriebsart in Standby schaltet.

- Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit **◀, ▶** **<Main Menu>**, **<Sleep>** und bestätigen Sie mit **SELECT 5**.
- Stellen Sie mit **SELECT 5** die gewünschte Sleep-Zeit ein und bestätigen Sie mit **SELECT 5**. Im Display wird die verbleibende Spielzeit dargestellt.

Sie können die restliche Spielzeit jederzeit durch erneute Wahl von **<Sleep>** und drücken von **SELECT** anzeigen.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch in Standby.

Wie Sie die Software-Version finden

- Drücken Sie **MENU** und wählen Sie mit **◀, ▶** **<Main Menu>**, **<Info>** und bestätigen Sie mit **SELECT 5**.
- Drücken Sie **SELECT 5** zweimal, die Software-Version erscheint.

Durch mehrmaliges Drücken der Taste **BACK 7** schalten Sie zurück.

Wie Sie das Gerät reinigen

Stromschlag!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser reinigen. Vor dem Reinigen Netzstecker ziehen.

ACHTUNG!

Sie dürfen keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin verwenden.

- ➔ Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch.

Wie Sie die Displayanzeigen aufrufen

Durch Drücken der Taste INFO 9 können Sie folgende Informationen einblenden:

DAB-Betrieb	FM (UKW) - Betrieb
Ensemble/Multiplex Gruppenname	Radiotext: durchlaufender Text mit zusätzlichen Informationen, die die Sender u. U. bereitstellen
Programmtyp	Frequenz
Frequenz	
Signalrate	
Signalinformation	Genre
DLS: durchlaufender Text mit zusätzlichen Informationen, die die Sender u. U. bereitstellen	
Signalstärke	Uhrzeit / Datum

Wie Sie Fehler beseitigen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tabellen.

Wenn Sie die Störung auch nach den beschriebenen Überprüfungen nicht beheben können, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

Probleme mit dem Radio

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Es wird kein Radiosender empfangen.	Das Gerät befindet sich nicht im Radio-Modus. Taste MODE drücken.
Es wird kein DAB-Signal empfangen.	Überprüfen Sie, ob in der Region DAB Empfang möglich ist. Richten Sie die Antenne neu aus. Probieren Sie, andere Sender zu empfangen.
Der Ton ist schwach oder von schlechter Qualität.	Andere Geräte, z. B. Fernseher stören den Empfang. Stellen Sie das Gerät weiter entfernt von diesen Geräten auf.
	Die Batterien sind erschöpft. Ersetzen Sie die Batterien durch frische.
	Die Antenne ist nicht ausgezogen oder ausgerichtet. Ziehen Sie die Antenne aus. Drehen Sie die Antenne, um den Empfang zu verbessern.

Probleme mit dem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Netzgerät: Schließen Sie das Steckernetzteil richtig an die Netzsteckdose an. Batteriepack: Legen Sie unverbrauchte Batterien ein bzw. laden Sie das Batteriepack
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Ziehen Sie den Kopfhörer-Stecker aus dem Gerät, wenn Sie über Lautsprecher hören möchten. Ggf. ist die falsche Quelle gewählt worden.
Es ist ein Störrauschen zu hören.	In der Nähe des Geräts sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des Geräts.
Es treten andere Bedienungsstörungen, laute Geräusche oder eine gestörte Display-Anzeige auf.	Elektronische Bauteile des Geräts sind gestört. Netzgerät: Ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Sek. von der Stromquelle getrennt. Schließen Sie das Gerät erneut an oder setzen Sie die Batterien ein.
Das Display schaltet sich nicht ein.	Gerät einschalten. Netzstecker ziehen, wieder einstecken, Gerät einschalten.

Technische Daten

Abmessungen Gerät (Breite x Höhe x Tiefe)	250 mm x 130 mm x 130 mm
Gewicht:	ca. 2,15 kg
Spannungsversorgung:	230 V Wechselstrom, 50 Hz
Ausgangsleistung:	2 x 4 W RMS
Umgebungsbedingungen:	+5 °C bis +35 °C 5 % bis 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Radio: Empfangsfrequenzen: Analog UKW Digital Band III	UKW 87,5–108 MHz DAB 174–240 MHz
Antenne:	DAB/UKW-Teleskopantenne
Kopfhörer Anschlussbuchse:	3,5 mm, 32 Ohm
Line Out L/R	Audio-Ausgang stereo, Cinch (47K Ohm) für Anschluss an Verstärker
Speaker Out	3.5 mm mono (4W / 8 ohm)

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

Richtlinien und Normen



Dieses Produkt entspricht

- der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC),
- der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der
- CE-Kennzeichenrichtlinie.

Wie Sie den Hersteller erreichen

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Str. 7
D-86899 Landsberg

Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Vor der Entsorgung des Gerätes sollten die Batterien entfernt werden.

Erstickungsgefahr!

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Erstickungsgefahr durch Folien und anderen Verpackungsmaterialien.

Wie Sie das Gerät entsorgen

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Lebensgefahr!

Bei ausgedienten Geräten Netzstecker ziehen. Netzkabel durchtrennen und mit dem Stecker entfernen.